

Bulletin bimestriel d'information touristique

Données de fréquentation Flux Vision Tourisme par zone. v03

Note pour l'interprétation des résultats

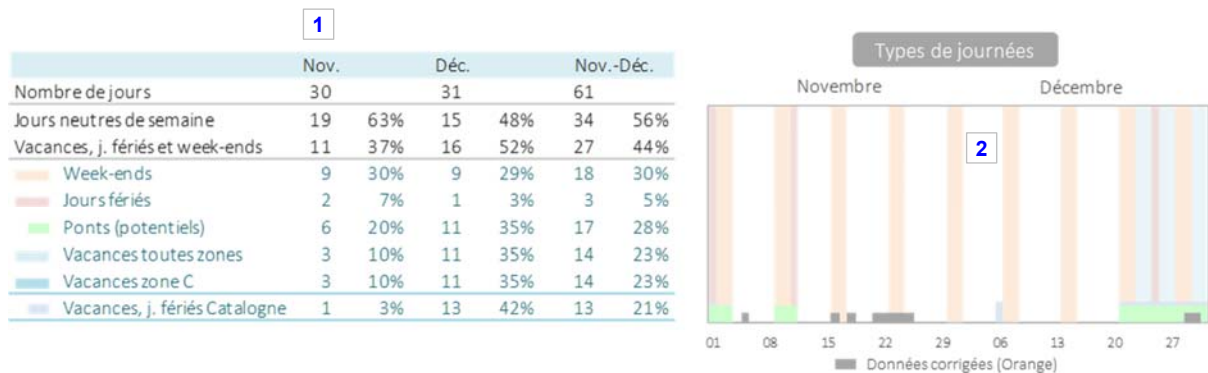
Les éléments présentés ci-après ont pour objet de faciliter l'interprétation des résultats et de constituer une aide pour la production d'analyses et de commentaires. A plusieurs reprises différentes interprétations pouvant être faites des données sont ainsi proposées. Afin de ne pas complexifier les explications, les définitions précises des termes utilisés n'ont pas été systématiquement rappelées. Elles doivent toutefois être prises en compte pour une plus juste perception de la réalité des chiffres présentés et de leurs limites. Elles figurent ainsi en dernière page du document.

Page 1

Contexte : configuration de la période

Le fait que les visiteurs potentiels d'un territoire disposent de temps pour se déplacer, voir des proches ou pratiquer des activités culturelles, sportives ou récréatives est l'un des principaux éléments qui conditionnent la présence et l'ampleur de sa fréquentation touristique. Cet élément de contexte, à savoir la présence de **périodes non ouvrées**, est ainsi rappelé en introduction.

Quatre types de jours non ouvrés (ou potentiellement non ouvrés) sont pris en compte : les **week-ends**, les **jours fériés**, les **ponts** (lien entre un jour férié en cœur de semaine et les week-ends précédents ou suivants) et les **vacances scolaires**. Compte tenu de l'importance de la fréquentation espagnole dans le département, les **périodes non ouvrées en Espagne (Catalogne)**, vacances ou jours fériés, sont également mentionnées.



1. Interprétation du tableau : exemple des deux premières colonnes de données (novembre)

"Parmi les 30 jours du mois de novembre, 19 sont des jours de semaine ouvrés (du lundi au vendredi hors vacances, ponts ou jours fériés) et 11 des jours potentiellement non ouvrés. Les jours "neutres" de semaine représentent ainsi 63% du mois contre 37% pour les jours non ouvrés. Parmi les jours non ouvrés on compte 9 jours de week-end (soit 30% des jours du mois), 2 jours fériés et 3 jours de vacances scolaires toutes zones confondues (dont la zone C). Un des 30 jours du mois est un jour de vacances scolaires ou un jour férié en Catalogne (soit 3% des jours)".

2. Interprétation du graphique

Afin de permettre de faire figurer l'ensemble des types de journées sur un même graphique plusieurs partis-pris ont été retenus. Les jours neutres de semaine correspondent aux zones laissées en blanc. Les week-ends, les jours fériés et les vacances scolaires françaises sont caractérisés par des couleurs qui occupent toute la hauteur du graphique : saumon pour les week-ends, rouge clair pour les jours fériés, bleu clair pour les vacances et bleu plus soutenu lorsque les vacances de la zone C se déroulent à des dates spécifiques. Ces types de jours sont affichés

dans l'ordre de priorité suivant : (1) les jours fériés (2) les week-ends (3) les jours de vacances spécifiques de la zone C (4) les jours de vacances toutes zones confondus.

Les jours non ouvrés en Catalogne ainsi que les ponts sont caractérisés par des bandes colorées de plus petite taille : bleues pour les jours non ouvrés en Espagne et vertes pour les ponts.

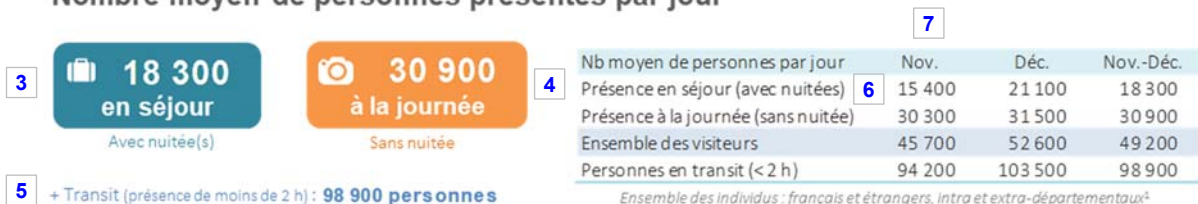
Dernière mention : les jours pour lesquels Orange indique avoir procédé à la correction de données suite à des problèmes de captation. Ces données étant reconstituées à partir de protocoles d'estimation elles doivent être considérées avec précaution. Les jours concernés sont caractérisés par des marques grises.

1 Nombre de personnes présentes par jour

Personnes vues au moins deux heures durant la journée (entre 6 heures du matin et minuit)

Les données portent sur la fréquentation "diurne" (FVT) à savoir les personnes vues sur le territoire **au moins deux heures dans la journée entre 6 heures du matin et minuit**. L'ensemble des visiteurs est pris en compte, quelle que soit leur provenance : les visiteurs provenant des autres zones du département (fréquentation intra-départementale) et les visiteurs provenant de l'extérieur du département, français et étrangers.

Nombre moyen de personnes présentes par jour



3. Mention sur le nombre moyen journalier de visiteurs en séjour.

Sont regroupées ici deux catégories d'individus non résidants présents en séjour (avec nuit sur place) au sens Flux Vision Tourisme : les "touristes" et les "habituellement présents" (voir définitions en dernière page).

"18 300 visiteurs en séjour ont été comptabilisés en moyenne chaque jour au cours du bimestre"

4. Mention sur le nombre journalier de personnes présentes uniquement à la journée.

Ces individus ont effectué sont venus sur le territoire dans le cadre d'un aller-retour dans la journée depuis leur domicile ou un lieu de résidence situé hors du territoire. Comme pour les visiteurs en séjour, le dispositif Flux Vision Tourisme distingue deux catégories de visiteurs à la journée : les "excursionnistes" et les "excursionnistes récurrents" (voir définitions en dernière page). Elles sont regroupées ici.

"30 900 visiteurs à la journée ont été présents en moyenne chaque jour au cours du bimestre"

5. Mention sur le nombre moyen de personnes en transit par jour

"En moyenne 98 900 personnes par jour ont été vues moins de deux heures entre 6 heures du matin et minuit sur le territoire au cours du bimestre"

6. Interprétation du tableau. Exemple pour la ligne "présence en séjour"

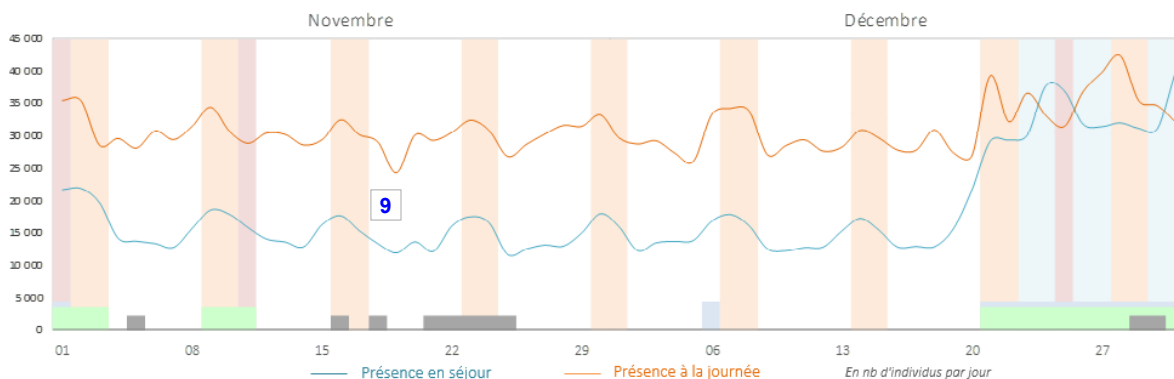
"En moyenne 15 400 visiteurs en séjour ont été présents chaque jour sur le territoire en novembre, 21 100 en décembre, soit une moyenne de 18 300 sur les deux mois"

7. Interprétation du tableau. Exemple pour la colonne du mois de novembre

"15 400 visiteurs en séjour et 30 300 visiteurs à la journée ont été comptabilisés en moyenne par jour au cours du mois de novembre. Soit un total moyen journalier de 45 700 personnes. 94 200 personnes par jour en moyenne ont également été vues moins de deux heures durant la journée (entre 6 heures du matin et minuit)".

Graphique : "Évolution journalière de la fréquentation"

8 Évolution journalière de la fréquentation ➔ En moyenne 49 200 personnes par jour, en séjour ou à la journée



8. Mention initiale

La mention reprend le nombre moyen de visiteurs présents par jour sur le territoire, en séjour ou à la journée, au cours du bimestre : **49 200** (nombre mentionné dans le tableau).

9. Graphique

Les courbes permettent la **visualisation de la fréquentation journalière** au cours des deux mois pour chacune des deux catégories de visiteurs, **ceux présents en séjour (courbe bleue)** et **ceux présents à la journée (courbe orange)**. Elles représentent le nombre de personnes vues chaque jour sur le territoire au moins deux heures en journée (entre 6 heures du matin et minuit).

Exemple d'enseignements : "Hors période de vacances (en bleu) la fréquentation est assez stable durant ce bimestre. Elle est assez régulière en semaine (en blanc) et connaît une augmentation lors des week-ends (zones saumon). Cette augmentation est plus marquée auprès des visiteurs **en séjour** qu'auprès de ceux **présents à la journée**. La fréquentation est fortement conditionnée par la présence des vacances de décembre et dans une moindre mesure de jours fériés de novembre (en rouge clair). Ce phénomène est également plus marqué auprès des visiteurs **en séjour** qu'auprès des visiteurs **à la journée**. La présence des jours fériés a engendré une augmentation de la fréquentation des visiteurs **en séjour** lors des week-ends (notamment celui du 1^{er} novembre) et leur présence s'est fortement accentuée à partir du début des vacances de fin d'année. Hors période de vacances la fréquentation des visiteurs **à la journée** est en moyenne près de deux fois supérieure à celle des visiteurs **en séjour** notamment en semaine (le tableau chiffré précédent donne les ordres de grandeur). Elles sont globalement de la même importance en période de vacances".

Précaution de lecture : comme indiqué précédemment les chiffres de fréquentation des périodes dont les données ont été corrigées par l'opérateur suite à des problèmes de captation sont logiquement assorties d'un moindre niveau de fiabilité. A titre d'exemple, les baisses de fréquentation des excursionnistes observées dans le graphique le 18 novembre et à partir du 29 décembre doivent ainsi être considérées avec prudence.

Page 2

Pour aller plus loin... l'évolution de la fréquentation par niveau de présence

Les résultats présentés dans l'encadré de la page 2 reprennent les éléments de la page précédente mais les détaillent en distinguant, pour chaque catégorie de visiteurs (en séjour ou à la journée), ceux présents dans le cadre de visites répétées et ceux présents de manière plus occasionnelle. Dans le dispositif Flux Vision Tourisme, les visiteurs **en séjour** de manière **occasionnelle** sont qualifiés de "**touristes**" alors que ceux présents **en séjour** de manière **répétée** correspondent aux "**habituellement présents**". De la même manière, les personnes venues sur le territoire à la journée sont réparties entre les "**excursionnistes**" pour les personnes venues de manière

occasionnelle et les **"excursionnistes récurrents"** pour celles venant fréquemment. Les paramètres à partir desquels les visiteurs sont classés dans les différentes catégories sont rappelés dans la dernière page de la note, dans le volet "définitions".

Le bulletin bimestriel reprend ainsi le détail entre ces différentes catégories de visiteurs pour permettre la mise en évidence des catégories **"touristes"** et **"excursionnistes"** qui correspondent plus spécifiquement au **phénomène touristique**. La présence des excursionnistes récurrents résulte par exemple en grande partie des déplacements pour motif professionnel (trajets quotidiens entre le lieu de domicile et le lieu de travail).

Le tableau de résultats reprend les données du tableau précédent (valeurs sur fond jaune) en ventilant la fréquentation des visiteurs en séjour d'une part et des visiteurs à la journée d'autre part dans les deux catégories qui les composent.

10

Nb moyen de personnes par jour	Nov.	Déc.	Nov.-Déc.
Présence en séjour (avec nuitées)	15 400	21 100	18 300
Touristes (sens commun)	8 000	11 900	10 000
Habituellement présents	7 400	9 200	8 300
Présence à la journée	30 300	31 500	30 900
Excursionnistes	11 800	14 300	13 100
Excursionnistes récurrents	18 500	17 200	17 800
Total hors transit	45 700	52 600	49 200
Personnes en transit (<2 h)	94 200	103 500	98 900

10. Interprétation du tableau. Exemple pour la colonne "novembre"

"Au total 45 700 journées-visiteurs ont été comptabilisées en novembre. 15 400 générées par les visiteurs en séjour et 30 300 par les visiteurs présents à la journée. La fréquentation de visiteurs en séjour se répartie globalement pour moitié entre celle provenant des "touristes" (8000 journées-visiteurs) et celle provenant des habituellement présents (7400). La fréquentation des personnes présentes à la journée est surtout le fait des excursionnistes récurrents : 18 500 journées de présence, contre 11 800 journées pour les excursionnistes".

Les graphiques présentent ensuite l'évolution journalière des quatre catégories de visiteurs durant le bimestre en distinguant : à gauche les visiteurs **en séjour** et à droite ceux présents **à la journée** ; en haut les visiteurs **occasionnels** et en bas ceux présents de manière plus **récurrente**.



Max et min de fréquentation

Sont récapitulées dans le tableau pour chaque mois les dates auxquelles la présence des "touristes" et des "excursionnistes" (au sens Flux Vision Tourisme) a été **la plus faible** ("Min" colonne de données 1 et 3) et **la plus élevée** ("Max" colonnes de données 2 et 4).

	Novembre		Décembre	
	Min	Max	Min	Max
Touristes	11 lun 25 11 703	12 sam 02 21 883	mar 10 12 299	mar 31 39 968
Excursionnistes	mar 19 24 195	ven 01 35 352	jeu 05 25 948	sam 28 42 300

11. Interprétation du tableau : valeur minimale

"En novembre, le nombre de touristes vus sur le territoire en journée a été le plus faible le lundi 25 avec **11 703** personnes".

12. Interprétation du tableau : valeur maximale

"En novembre le pic de la fréquentation des touristes a été observé le samedi 2 avec **21 883** personnes".

Commentaires complémentaires prenant en compte les deux valeurs "min" et "max" : exemple pour novembre : "Le nombre de touristes présents sur le territoire en journée a fluctué entre **11703** et **21883** personnes au cours du mois de novembre, soit une amplitude de 87% (10180 personnes) (chiffre non présentés dans le tableau) entre le niveau maximal et le niveau minimal de fréquentation".

Fréquentation par type de journée

Le tableau rend compte des **différentiels de fréquentation** observés lors des week-ends et des vacances par rapport à la période la plus "neutre" touristiquement du bimestre à savoir les périodes hors ponts, jours fériés ou vacances (en France ou en Catalogne). Ces données permettent d'apprécier l'**incidence** des journées non ouvrées ou potentiellement non ouvrées (pour les ponts) sur la fréquentation touristique. Elles constituent en ce sens une traduction chiffrée de la plupart des observations sur l'évolution de la fréquentation faites précédemment à partir des courbes journalières. Dans le tableau le terme "**vacances**" est utilisé pour qualifier les jours potentiellement non ouvrés (vacances, jours fériés, ponts).

La moyenne de la fréquentation en semaine (du lundi au vendredi) en période neutre sert de base de référence (symbolisée par l'indice 1,00 dans la première ligne du tableau).

A noter : certains types de journées peuvent ne pas être présents lors d'un bimestre. Un tiret est alors mentionné en lieu et place de la valeur.

Comme dans le tableau précédent l'analyse porte sur les catégories "touristes" et "excursionnistes" qui caractérisent le mieux le phénomène touristique.

14

	Novembre		Décembre	
	Touristes	Excurs.	Touristes	Excurs.
Jours de semaine neutre	1,00	1,00	1,00	1,00
13 Jours de semaine vacances	x1,57	x1,20	x2,41	x1,23
Week-ends neutres	x1,26	x1,09	x1,17	x1,11
Week-ends vacances	x1,51	x1,09	x2,15	x1,31

13. Interprétation du tableau. Exemple pour ligne "Jours de semaine vacances"

"En novembre la fréquentation des touristes en semaine (du lundi au vendredi) lors des périodes non ouvrées (en l'occurrence ici les deux jours fériés de novembre, vendredi 1^{er} et lundi 11) est **1,57** fois supérieure à celle des jours de semaine classiques. (Autre interprétation : la fréquentation est multipliée par 1,57 ou de 57% supérieure...). Le

fait que ces jours soient fériés a également une incidence sur la fréquentation en semaine des excursionnistes mais dans une moindre mesure que pour les touristes. Le "coefficient multiplicateur" est en effet de **1,20** (contre 1,57 pour les touristes). En décembre, la présence des vacances entraîne une forte augmentation de la fréquentation des touristes qui se trouve multipliée par **2,41**. Comme pour les jours fériés, l'incidence est plus faible auprès des excursionnistes : **1,23**".

14. Interprétation du tableau. Exemple pour la colonne "Touristes" de novembre

"En novembre la fréquentation des touristes en semaine en période de vacances ou de jours fériés est de **1,57** fois supérieure à celle des jours de semaine classiques. En période neutre, la fréquentation lors des week-ends est supérieure de 26% à celle de la semaine (coefficient multiplicateur : **1,26**). Enfin, le nombre moyen de touristes est multiplié par **1,51** lors des week-ends en période de vacances".

Page 3



Nombre total de journées-visiteurs

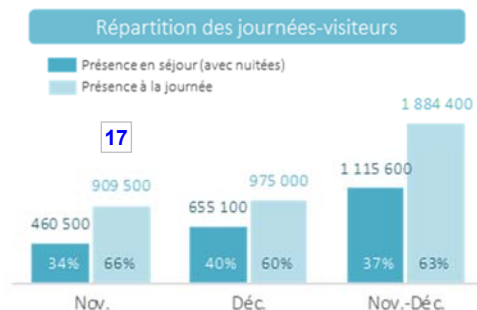
Le dispositif FVT ne fournit pas le nombre de personnes présentes sur plusieurs jours en visiteurs uniques. Une personne présente 5 jours différents sur une période donnée sera ainsi comptabilisée 5 fois durant cette période dans les statistiques de la fréquentation diurne.

L'indicateur retenu dans le bulletin pour rendre compte d'un volume global de présence au cours du bimestre est ainsi la somme des volumes de personnes comptabilisées chaque jour, en d'autres termes, le nombre total de journées-visiteurs (ou de "journées de présence" ou de "visiteurs-jours") durant la période.

15 **3,00** millions de journées-visiteurs (2 heures ou plus)

Nb total de personnes par jour	Nov.	Déc.	Nov.-Déc.
Présence en séjour (avec nuitées)	460 500	655 100	1 115 600
Touristes (sens commun)	239 000	368 700	607 700
Habituellement présents	221 500	286 400	507 900
Présence à la journée	909 500	975 000	1 884 400
Excursionnistes	354 300	443 100	797 400
Excursionnistes récurrents	555 200	531 900	1 087 000
Ensemble (hors transit)	1 370 000	1 630 100	3 000 000
Personnes en transit (< 2 h)	2 826 300	3 207 600	6 033 900

(Définition des catégories en annexe)



15. Mention du volume total de fréquentation durant le bimestre

"Sur l'ensemble du bimestre, **3 millions** de journées de présence générées par les visiteurs en séjour et à la journée ont été comptabilisées sur le territoire". Ce chiffre reprend le total mentionné dans le tableau (avant dernière ligne).

16. Interprétation du tableau

Ce tableau présente les volumes de journées passées sur le territoire par les différentes catégories de visiteurs chaque mois et au cours des deux mois. Dans chacune des catégories il prend en compte la fréquentation de l'ensemble des individus, quelle que soit leur provenance : français, étrangers, intra ou extra-départementaux.

Exemple d'interprétation des résultats pour la 1^{ème} ligne de données (les visiteurs en séjour) :

"Les visiteurs en séjour ont passé **460 500** journées en novembre sur le territoire (soit une moyenne de **15 400** par jour si l'on fait référence au tableau de la page 1) et **655 100** journées en décembre. Sur les deux mois, leur fréquentation est évaluée à **1,115 millions** de visiteurs-jour".

17. Interprétation du graphique

Le graphique reprend les résultats présentés dans le tableau. Les pourcentages indiqués dans les histogrammes indiquent l'importance relative des deux catégories de visiteurs (en séjour et à la journée) dans la fréquentation totale de la période.

Exemple d'interprétation du graphique pour le mois de novembre :

"En novembre les visiteurs en séjour totalisent **460 500** journées de présence sur le territoire contre **909 500** pour les visiteurs à la journée. Ils représentent ainsi **34%** de la fréquentation du mois générée par ces deux catégories de visiteurs".

3 Comparaison de l'évolution de la fréquentation avec celle du reste du département

Les graphiques proposés ont pour objet de mettre en évidence les éventuelles **spécificités de l'évolution** de la fréquentation du territoire tout au long du bimestre. Pour cela ils comparent l'évolution journalière du nombre de personnes présentes **sur la zone d'observation** à celle observée **dans les cinq autres zones du département**. Pour mieux caractériser les dynamiques touristiques l'analyse ne porte que sur les visiteurs extra-départementaux dont la présence est peu ou pas récurrente à savoir les **"touristes"** (les deux graphiques de gauche) et les **"excursionnistes"** (les deux graphiques de droite).

18. Les deux courbes du haut correspondent à l'évolution du nombre d'excursionnistes et de touristes **présents sur le territoire** en journée. A noter : ces courbes peuvent être différentes de celles présentées précédemment (page 1) car l'analyse se focalise ici sur les visiteurs provenant de l'extérieur du département.

19. Les deux courbes du bas représentent la fréquentation journalière observée dans le **reste du département** à savoir la **somme des visiteurs** comptabilisés dans les **cinq autres zones**.

Exemples d'enseignements pour la fréquentation des touristes (graphiques de gauche) : *"l'évolution de la fréquentation du territoire suit globalement les mêmes tendances que celles observées dans le reste du département : une certaine régularité rythmée par les week-ends avant les vacances de décembre puis une croissance très significative du nombre de visiteurs à partir du 20 décembre. La fréquentation du territoire se singularise à deux niveaux : une moindre incidence des week-ends hors période de vacances et, à l'inverse, une augmentation plus rapide de la fréquentation dès le début des vacances de décembre"*.



4 Le nombre de nuitées touristiques

L'ensemble des informations communiquées précédemment fait référence à la fréquentation observée durant la journée, à savoir, dans le dispositif Flux Vision Tourisme, entre 6 heures du matin et minuit. Ce volet porte sur la **fréquentation nocturne** c'est-à-dire relative à la période allant **de minuit à 6 heures du matin**. L'indicateur retenu pour rendre compte de cette fréquentation est ici la **nuitée**. Comme pour la fréquentation diurne deux critères sont utilisés dans les bulletins : le **nombre moyen** de nuitées par jour et le **nombre total** de nuitées par mois et au cours du bimestre. Les résultats sont détaillés par catégorie de visiteurs en séjour (les "touristes" et les "habituellement présents").

01 Nombre moyen de nuitées par jour

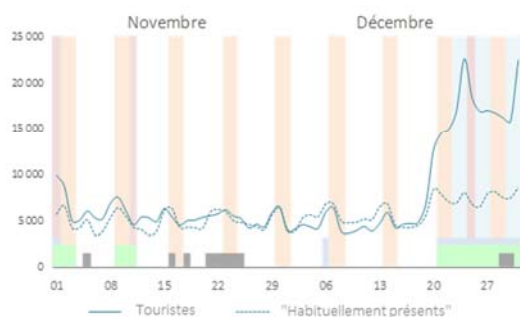
20 **7 600** nuitées touristiques en moyenne par jour

21 **13 100** nuitées en comptant les "habituellement présents"

Nb moyen de nuitées par jour	Nov.	Déc.	Nov.-Déc.
Touristes (sens commun)	5 600	9 400	7 600
Habituellement présents	5 000	6 100	5 600
Ensemble hors transit	10 600	15 600	13 100
Transit nocturne (< 2 h)	2 800	2 900	2 800

(Définition des catégories en annexe)

Évolution journalière du nombre de nuitées



23

20. Mention du nombre moyen de nuitées touristiques durant le bimestre

"Durant le bimestre les touristes (au sens Flux Vision Tourisme) ont effectué **en moyenne 7 600 nuitées par jour** sur le territoire". Autre formulation : "la fréquentation des touristes sur le territoire a généré **en moyenne 7 600 nuitées par jour** durant les deux mois".

A noter : sur une même période le nombre de nuitées observées auprès des touristes est inférieur au nombre de journées de visite attribuées à cette même catégorie de visiteurs. Cela provient du fait qu'au niveau de la fréquentation en journée sont considérés comme touristes les individus ayant passé **la nuit du jour considéré** (de minuit à 6 heures) **et/ou celle du jour qui suit** sur le territoire¹. Dans le cas de la fréquentation nocturne seules les personnes ayant passé **la nuit du jour considéré** sont considérées comme des touristes.

21. Mention du nombre moyen de nuitées par jour générées sur les deux mois par les visiteurs en séjour

"Durant le bimestre les visiteurs en séjour ("touristes" et "habituellement présents") ont généré **en moyenne 13 100 nuitées par jour** sur le territoire".

22. Interprétation du tableau :

Le tableau détaille le **nombre moyen de nuitées** passé par les visiteurs en séjour sur le territoire chaque mois et au cours des deux mois. Il prend en compte la fréquentation de l'ensemble des individus, quelle que soit leur provenance : français, étrangers, fréquentation intra ou extra-départementale.

Il présente également le nombre moyen de visiteurs en **transit nocturne** c'est-à-dire vus sur le territoire **moins de deux heures la nuit** (entre minuit et 6 heures du matin).

¹ Les critères complémentaires sont rappelés en annexe

Exemple d'interprétation des résultats pour la 1^{ère} ligne de données : "Le nombre de nuitées générées par les touristes est en moyenne de **5 600** par jour en novembre, **9 400** en décembre, d'où une moyenne journalière de **7 600** sur les deux mois"

Exemple d'interprétation des résultats pour la ligne transit : "En novembre, en moyenne chaque jour, **2 800** personnes ont été présentes moins de deux heures la nuit sur le territoire. Ces personnes en transit nocturne étaient en moyenne **2 900** par jour en décembre d'où une moyenne journalière de **2 800** personnes au cours du bimestre".

23. Interprétation du graphique

La courbe représente le nombre de nuitées attribuées chaque jour aux "touristes" (trait plein) et aux "habituellement présents" (trait en pointillés) durant le bimestre. Les tendances suivent globalement celles observées en deuxième page au niveau de la fréquentation durant la journée. Elles sont toutefois le plus souvent plus contrastées (pics et creux plus accentués) du fait des différences entre les deux indicateurs (journée de présence et nuitée) rappelées ci-dessus.

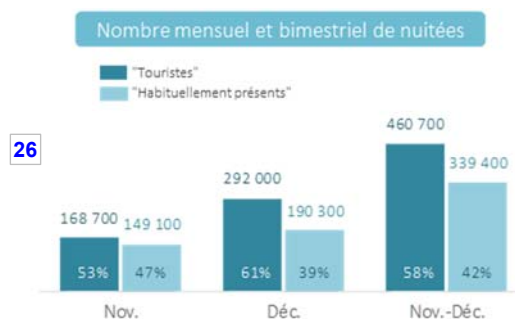
Nombre total de nuitées

24 **0,46** millions de nuitées touristiques au cours de deux mois
0,80 millions avec les "habituellement présents"

25

Nombre de nuitées	Nov.	Déc.	Nov.-Déc.
Touristes (sens commun)	168 700	292 000	460 700
Habituellement présents	149 100	190 300	339 400
Ensemble	317 800	482 300	800 100

(Définition des catégories en annexe)



24. Mentions sur le nombre total de nuitées durant le bimestre

Mention 1 : "Durant le bimestre les touristes ont effectué **0,46** millions de nuitées sur le territoire".

La mention reprend le nombre total (**460 700**) de nuitées effectuées par les touristes mentionné dans le tableau.

Mention 2 : "Le nombre total de nuitées générées sur le territoire par les visiteurs en séjour (touristes et habituellement présents) est de **0,80** millions".

25. Interprétation des données du tableau :

Exemple pour la ligne "Touristes" : "Les touristes ont généré **168 700** nuitées en novembre, **292 000** en décembre soit un total de **460 700** nuitées sur les deux mois"

Interprétation du tableau : ensemble

"En novembre les visiteurs en séjour ont effectué **317 800** nuitées sur le territoire. **482 300** en décembre soit un total de **800 100** sur les deux mois"

26. Interprétation du graphique

Le graphique reprend les volumes globaux de nuitées par mois et pour le bimestre pour chaque catégorie de visiteurs en séjour. Il permet de mieux apprécier l'importance relative de chacun des deux mois et de chacune des deux catégories de visiteurs en matière de nuitées durant la période.

Signification des pourcentages : exemple pour le mois de novembre : "53% des nuitées générées par les visiteurs en séjour durant le mois sont attribuables aux touristes, 47% aux habituellement présents".

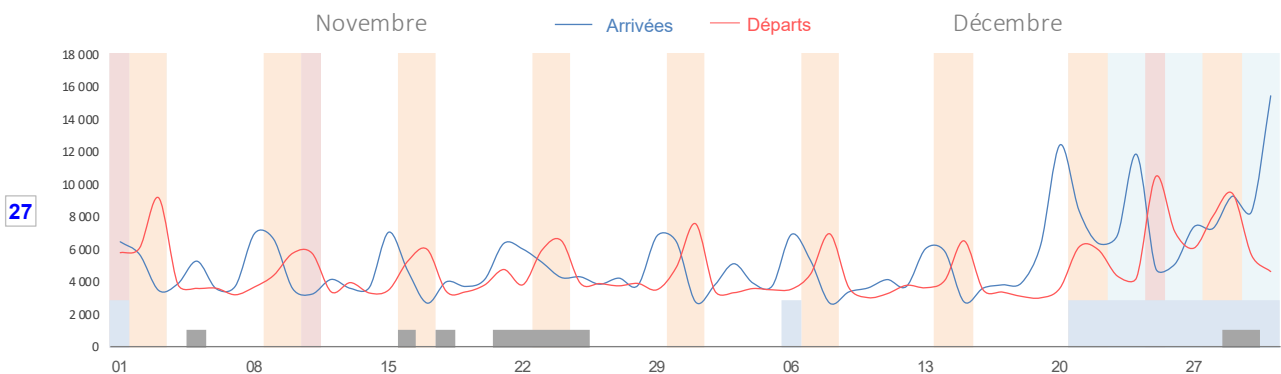
5 Jours d'arrivée et de départ

Ces éléments permettent de visualiser le rythme des **arrivées** et des **départs** des visiteurs en **séjour** durant le bimestre. Les données retenues ici font référence aux jours d'arrivée et de départ des **touristes provenant de l'extérieur du département**.

27. Interprétation du graphique

Les courbes représentent le **nombre journalier d'arrivées** (courbe bleue) et de **départs** (courbe rouge) durant le bimestre.

Exemples d'enseignements : "Les semaines neutres et les week-ends prolongés sont marqués par une augmentation significative des arrivées le vendredi et des départs le dimanche. Le graphique montre également la présence de 3 pics dans les arrivées lors des vacances de décembre : en tout début de période, la veille de Noël et la veille du jour de l'An..."



28. Interprétation des graphiques

Les graphiques illustrent la ventilation des arrivées et des départs **par jour de semaine**. Ils sont proposés pour chacun des deux mois afin de permettre les comparaisons de tendances.

Exemple du graphique de gauche (mois de novembre) : "Au cours du mois de novembre 12% arrivées des touristes extra-départementaux ont eu lieu les lundis, 14% les mardis, etc. Les départs ont quant à eux été les plus fréquents les samedis (17%) et les dimanches (20%)..."



6 Provenance 1 | La fréquentation intra-départementale

Les données disponibles via le dispositif FVT permettent de disposer d'éléments sur le comportement touristique de la population du département au sein même du département. L'indicateur utilisé par Orange pour isoler la population "intra-départementale" est l'adresse de la facturation en téléphonie mobile. Si cette adresse se situe dans le département l'individu sera classé dans la fréquentation "intra-départementale" (ou "locale") et sera globalement considéré comme appartenant à la population locale. S'il est facturé à l'extérieur du département il sera affecté à la catégorie des visiteurs "extra-départementaux" (ou "non locaux"). Le dispositif fournit ainsi une approximation des comportements de la population locale.

01 Nombre moyen de personnes par jour

Les résultats sont exprimés pour les deux scénarios de présence (en séjour et à la journée) et pour les quatre catégories de visiteurs : les excursionnistes, les excursionnistes récurrents, les touristes et les habituellement présents.

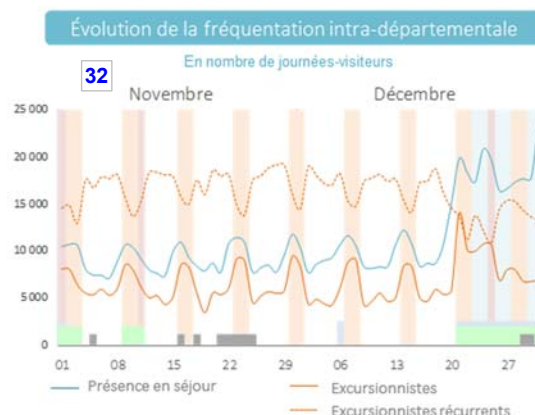
Les excursionnistes (récurrents ou non) sont donc ici des personnes résidant dans d'autres zones des Pyrénées-Orientales venues à la journée sur le territoire (au moins deux heures sans passer de nuit sur place) ; les touristes et les habituellement présents des personnes habitant d'autres zones du département venus sur le territoire dans le cadre d'un séjour (au moins une nuit sur place).

29 **33 800** personnes par jour en moyenne (touristes et excursionnistes)

30

	Nov.	Déc.	Nov.-Déc.
Visiteurs intra-départementaux			31
Présence en séjour	9 000	12 900	11 000
Touristes (sens commun)	3 000	5 300	4 200
Habituellement présents	6 100	7 600	6 900
Présence à la journée	23 000	22 500	22 800
Excursionnistes	6 200	6 900	6 500
Excursionnistes récurrents	16 900	15 600	16 200
Total hors transit	32 000	35 400	33 800
Personnes en transit (< 2 h)	32 500	33 900	33 200

(Définition des catégories en annexe)



29. Mention du nombre moyen de visiteurs intra-départementaux par jour

"Durant le bimestre **33 800** visiteurs intra-départementaux (présents en séjour ou à la journée) ont fréquenté **en moyenne par jour** le territoire". Cette donnée, comme l'ensemble des autres valeurs mentionnées dans le graphique et le tableau, fait référence à la fréquentation **en journée** (de 6h du matin à minuit).

La mention reprend le total mentionné dans le tableau (ligne "Total hors transit" ou "Ensemble hors transit" selon la version du bulletin).

30. Interprétation des données du tableau. Exemple pour la 1^{ère} ligne de données : "Présence en séjour"

"**9 000** personnes habitant les autres zones du département ont séjourné **en moyenne chaque jour** sur le territoire en novembre, **12 900** en décembre, d'où une moyenne de **11 000** sur les deux mois".

A noter : Ces données peuvent être rapprochées de celles portant sur l'ensemble de la fréquentation (intra et extra-départementales) présentées en page 2 (tableau du haut). En l'occurrence interprétation ici : "En novembre on comptabilise en moyenne par jour **15 400** visiteurs en séjour sur le territoire (donnée du tableau de la page 1).

9000 de ces visiteurs (donnée présentée ici) sont des habitants d'autres zones du département" (ou "appartiennent à la fréquentation intra-départementale").

31. Interprétation du tableau. Exemple pour la 1^{ère} colonne : mois de novembre

"9 000 visiteurs en séjour (dont 3000 touristes et 6000 habituellement présents) et 23 000 excursionnistes (dont 16900 récurrents) résidant dans les autres zones du département ont été comptabilisés en moyenne par jour en novembre. Soit un total moyen journalier de 32 000 personnes. Un nombre à peu près équivalent, soit 32 500 visiteurs infra-départementaux, ont également été vues en moyenne par jour durant moins de deux heures entre 6 heures du matin et minuit (personnes en transit)".

32. Interprétation du graphique

Le graphique présente l'évolution de la fréquentation journalière de trois catégories de visiteurs intra-départementaux : les visiteurs en séjour (cumul des "touristes" et des "habituellement présents") (courbe bleue), les "excursionnistes" (courbe orange) et les "excursionnistes récurrents" (courbe orange en pointillé). Ces courbes peuvent être comparées avec celles de la première page (pour les visiteurs en séjour) et celles de la deuxième page (pour les deux catégories d'excursionnistes) qui font référence à l'ensemble des catégories de visiteurs (intra et extra).



Nombre total de journées-visiteurs

33

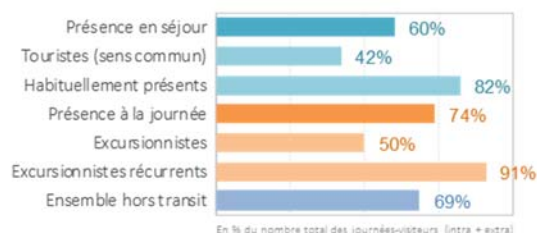
2 060 800 journées de présence générées par les habitants du département (présents en séjour ou à la journée)

34

Visiteurs intra-départementaux	Nov.	Déc.	Nov.-Déc.
Présence en séjour	271 400	400 900	672 200
Touristes (sens commun)	89 600	164 000	253 600
Habituellement présents	181 700	236 900	418 600
Présence à la journée	691 300	697 300	1 388 500
Excursionnistes	185 600	212 400	398 000
Excursionnistes récurrents	505 700	484 800	990 500
Ensemble hors transit	962 600	1 098 100	2 060 800
Personnes en transit (< 2 h)	975 900	1 049 600	2 025 500

(Définition des catégories en annexe)

Poids de la fréquentation intra-départementale



35

En % du nombre total des journées-visiteurs (intra + extra)

33. Mention du nombre total de visiteurs-jour

"Durant les deux mois, la fréquentation des visiteurs intra-départementaux en séjour ou présents à la journée a généré 2 060 800 journées de présence sur le territoire".

34. Interprétation des données du tableau. Exemple pour la 1^{ère} ligne de données : "Présence en séjour"

"Les visiteurs intra-départementaux en séjour ont passé 271 400 journées sur le territoire en novembre (soit une moyenne de 9 000 par jour si l'on fait référence au tableau précédent) et 400 900 journées en décembre. Sur les deux mois, la fréquentation de ces personnes en séjour habitant le reste département est évaluée à 672 200 journées de présence".

35. Interprétation du graphique

Pour chacune des catégories de visiteurs le graphique indique la part de la fréquentation (exprimée en % du nombre de journées de présence) générée par les habitants du département.

Exemple d'interprétation : "Au cours des deux mois 69% de la fréquentation globale (liée à la présence des visiteurs en séjour et à la journée) est générée par les habitants du département (dernière barre horizontale). Cette proportion est de 60% pour la fréquentation des visiteurs en séjour et 74% pour la fréquentation à la journée. En ce qui concerne les visiteurs en séjour le poids de la fréquentation intra-départementale est quasiment deux fois supérieure auprès des "habituellement présents" (82%) qu'auprès des "touristes" (42%). Elle est également beaucoup plus élevée auprès des excursionnistes récurrents (91%) qu'auprès des "excursionnistes" (50%).

7 Provenance 2 | Les régions de provenance des visiteurs français

8 Provenance 3 | Les départements de provenance des visiteurs français

9 Provenance 4 | Les pays de provenance des visiteurs étrangers

Trois volets sur la provenance des visiteurs extra-départementaux proposés dans le bulletin d'informations sont regroupés ici car leurs résultats sont présentés selon la même logique et par le biais des mêmes types de graphiques et d'indicateurs. En guise d'exemples nous prendrons en compte les premiers résultats à savoir ceux relatifs aux régions de provenance des visiteurs français.

Deux informations sont communiquées : le **poids des zones de provenance** classées par ordre décroissant d'importance et la **proportion de visiteurs provenant des trois principales zones de provenance**. Dans les deux cas l'indicateur retenu est le **nombre de journées de présence** sur le territoire durant les deux mois.

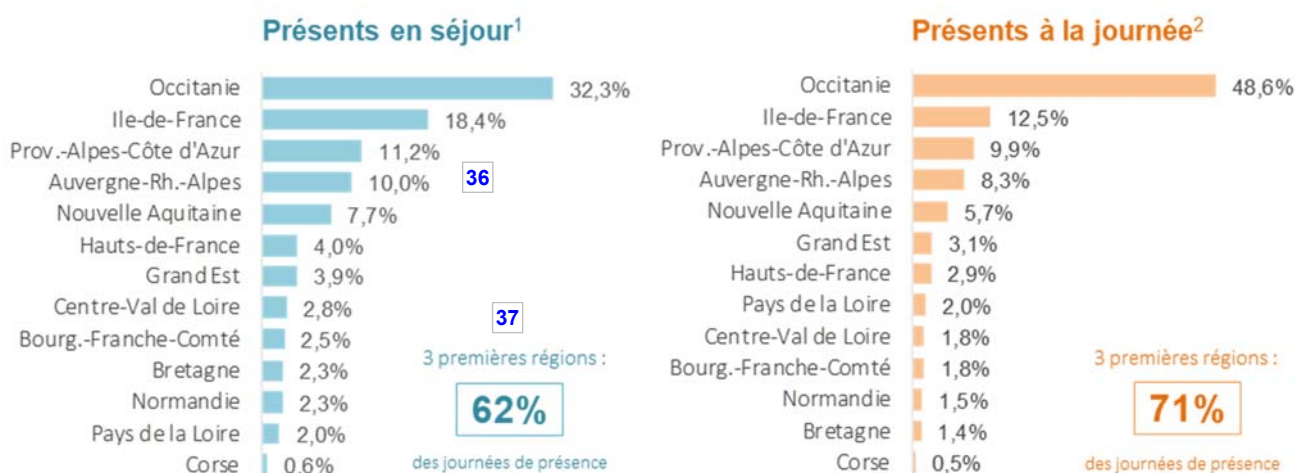
Les deux catégories de visiteurs propres à chaque scénario de visite ont été prises en compte : les "touristes" et les "habituellement présents" pour les visiteurs en séjour, les "excursionnistes" et les "excursionnistes récurrents" pour les visiteurs à la journée.

36. Interprétation des graphiques

"**32,3%** de la fréquentation des **visiteurs français** en séjour **venant de l'extérieur du département** sont générés par les visiteurs venant des autres départements de l'Occitanie. Le poids de l'Ile-de-France dans la fréquentation française extra-départementale est ensuite de **18,4%** (en nombre de journées de présence sur le territoire). Troisième région de provenance : la région Provence-Alpes-Côte d'Azur avec **11,2%** des journées de présence..."

37. Mention sur le poids des premières régions françaises de provenance

"Les trois régions premières régions de provenance génèrent **62%** de la fréquentation des visiteurs français en séjour durant le bimestre" (Occitanie hors Pyrénées-Orientales). Rappel : en % des journées de présence.



10 La mobilité des individus au sein du département

Cette dernière page de résultats fournit des informations sur la mobilité des individus (résidents et visiteurs) entre des différentes zones du département. Trois types de mobilité sont présentées :

- **La venue à la journée sur le territoire de touristes en séjour dans les autres zones du département².** Elle répond à la question : "dans quelles zones du département séjournent les touristes qui viennent passer la journée sur le territoire ?". Les analyses portent ici sur les touristes extra-départementaux en séjour dans le département.
- **Les lieux de visite à la journée des touristes séjournant sur le territoire².** Il s'agit ici de la situation inverse à la précédente : "où vont à la journée les touristes présente en séjour sur le territoire ?". Les analyses portent sur les touristes extra-départementaux en séjour sur le territoire.
- **Les zones du département où les habitants du territoire² se rendent à la journée.** La question à laquelle répondent les données est la même qu'au point précédent mais pour les résidents du territoire : "où vont à la journée les habitants du territoire ?". Sont analysées ici les données sur les lieux de présence à la journée des résidents du territoire.

Dans les trois cas les informations sont communiquées par le biais d'un tableau de résultats mentionnant les zones du département par ordre décroissant d'importance et d'une carte permettant de visualiser cette importance relative des différentes zones.

1^{ère} mobilité : les zones de provenance des touristes en séjour dans le reste du département qui viennent à la journée sur le territoire

38. Interprétation du tableau

"Les touristes en séjour dans le reste du département qui visitent le territoire à la journée viennent principalement de la région de Perpignan et du littoral. **48,3%** de cette fréquentation excursionniste émanent des touristes de Perpignan ; **20,9%** des touristes en séjour dans la frange littorale". (Rappel : en % du nombre de journées-visiteurs).

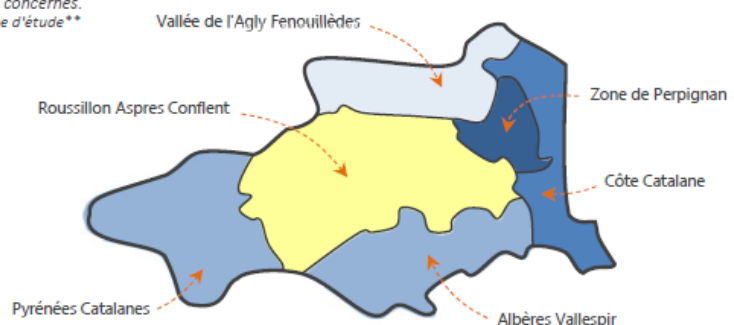
Zones de provenance des touristes en séjour dans le reste du département qui viennent pour la journée sur le territoire

En % du nombre de journées-visiteurs des excursionnistes* concernés.
Visiteurs en présence majoritaire durant la journée dans la zone d'étude**

Zones du département	%
Zone de Perpignan	48,3%
Côte Catalane	20,9%
Pyrénées Catalanes	15,5%
Albères Vallespir	14,4%
Vallée de l'Agly Fenouillèdes	NS
Total	100,0%

NS = Non significatif

38



² A noter : seuls les visiteurs à la journée "en présence majoritaire" sur la zone sont pris en compte dans les données relatives à la mobilité. Ainsi, les individus venus à la journée sur la zone mais qui ont été présents plus longtemps lors de cette même journée dans une autre zone du département ne sont pas comptabilisés.

2^{ème} mobilité : les zones de destination à la journée des touristes en séjour sur le territoire

39. Interprétation du tableau

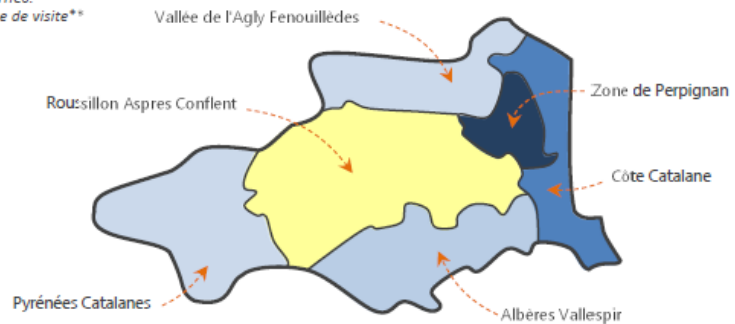
"Lorsqu'ils se rendent à la journée dans d'autres zones du département, les touristes du territoire vont principalement dans la région de Perpignan. **67%** des journées d'excursions passées dans les autres régions du département par les touristes du territoire le sont ainsi dans cette zone. Deuxième zone de visite : le littoral (**20,3%** des journées de présence)...".

Zones de destination à la journée des touristes en séjour sur le territoire

En % du nombre de journées-visiteurs des touristes* concernés.
Visiteurs en présence majoritaire durant la journée dans la zone de visite**

Zones du département	%
Zone de Perpignan	67,0%
Côte Catalane	20,3%
Albères Vallespir	7,1%
Vallée de l'Agly Fenouillèdes	3,0%
Pyrénées Catalanes	2,6%
Total	100,0%

39



3^{ème} mobilité : les zones de destination à la journée des individus résidant sur le territoire

40. Interprétation du tableau

"Lorsqu'ils se rendent dans d'autres zones du département durant la journée les habitants du territoire vont principalement dans la région de Perpignan (**65%** des journées de visite excursionnistes générées dans le reste du département par les habitants du territoire). Dans une moindre mesure sur le littoral (**23,8%** des journées de visite)."

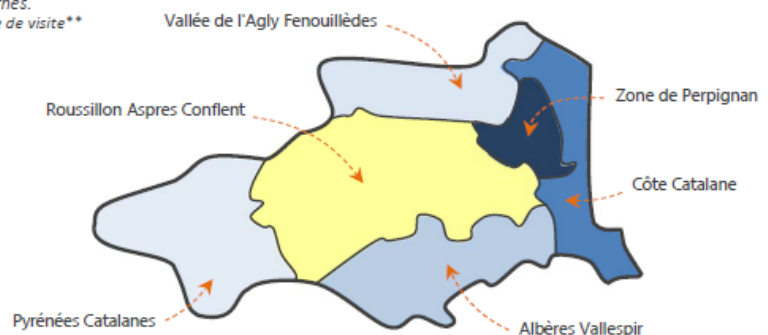
Zones de destination à la journée des personnes résidant sur le territoire

En % du nombre de journées-visiteurs des résidents* concernés.
Visiteurs en présence majoritaire durant la journée dans la zone de visite**

Zones du département	%
Zone de Perpignan	65,0%
Côte Catalane	23,8%
Albères Vallespir	7,7%
Vallée de l'Agly Fenouillèdes	2,1%
Pyrénées Catalanes	NS
Total	100,0%

NS = Non significatif

40



Rappel : la fréquentation générée par les habitants du département est estimée à partir de celle des "résidents" intra-départementaux dans la segmentation Flux Vision Tourisme.

Dans les trois cartes le territoire de référence pour l'analyse est en **jaune**.

Les zones de provenance (carte 1) et de destination (cartes 2 et 3) sont en **bleu**. Plus le poids des zones est fort au regard du critère mesuré et plus l'intensité du bleu est importante.

Définitions

Nous rappelons ci-après les définitions des termes utilisés dans le bulletin d'informations touristiques. La mention [FVT] signale les termes et définitions propres au dispositif Flux Vision Tourisme.

Indicateurs temporels

Journée [FVT] : période du jour allant de **6 heures du matin** à **minuit**.

Nuit [FVT] : période du jour allant de **minuit** à **6 heures du matin**.

Nuitée [FVT] : le dispositif FVT compte une nuitée lorsqu'une personne est vue **plus de 2 heures consécutives** la nuit sur la zone d'observation **en présence majoritaire [FVT]** c'est-à-dire sans être vue plus de temps au cours de la même nuit dans une autre zone.

Différence nuit/nuitée. *Exemple* : lors d'un séjour de 4 nuits un groupe de 3 personnes génère 12 nuitées.

Séjour : période de présence comportant **au moins une nuitée**.

Séjour touristique [FVT] : séjour n'excédant pas **21 nuits**.

Présence à la journée : présence de **plus de 2 heures** entre **6h du matin** et **minuit** sans nuitée, ni la **nuit du jour considéré**, ni la **nuit suivante**.

Journée-visiteur (synonymes : visiteur-jour, journée de présence) : personne vue sur le territoire **plus de 2 heures** durant la **journée**. Exemple : un groupe de 2 personnes présent 5 fois à la journée génère 10 journées-visiteur.

Catégories d'individus

Résident [FVT] : individu qui, **au cours des 8 dernières semaines (56 derniers jours)** a été vu **le plus souvent la nuit** sur le territoire et y a passé **plus de 22 nuits** (consécutivement ou non).

Habituellement présent [FVT] : individu **qui n'est pas résident** du territoire et qui y a été vu **plus de 4 fois** sur des **semaines différentes** au cours des 8 dernières semaines.

Touriste [définition FVT] : individu **qui n'est pas résident** du territoire et qui y a été vu **au maximum sur 4 semaines**, au moins une fois par semaine, sur les 8 dernières semaines.

Excursionniste [FVT] : personne présente à la journée (voir définition ci-dessus) de **1 à 4 fois** au cours des **15 derniers jours**.

Excursionniste récurrent [FVT] : personne présente à la journée (voir définition ci-dessus) **5 fois ou plus** au cours des **15 derniers jours**.

Fréquentation "intra-départementale" ou fréquentation "locale" [FVT] : fréquentation des personnes dont **l'adresse de facturation** de l'abonnement en téléphonie mobile se situe **dans le département**.

Fréquentation "extra-départementale" ou fréquentation "non locale" [FVT] : fréquentation des personnes dont **l'adresse de facturation** de l'abonnement en téléphonie mobile se situe **hors du département** (autres départements français ou pays étranger).

Arrivée [FVT] : "touriste" ou "habituellement présent" ayant effectué une nuitée sur la zone sans y avoir été vu les **deux nuits précédentes**.

Départ [FVT] : "touriste" ou "habituellement présent" ayant effectué une nuitée sur la zone sans y avoir été vu les **deux nuits suivantes**.